

# NOTICIAS de la CEPAL



COMISIÓN ECONÓMICA PARA AMÉRICA LATINA, NACIONES UNIDAS

AÑO II

Santiago, Chile, 25 de noviembre de 1955

No. 4

## SUMARIO

*"Revista de la Comisión Económica para América Latina"*

*Don Raúl Prebisch, en la Argentina*

*Nuevos Estudios*

*La Integración Económica de Centroamérica*

*División de Asuntos Sociales en la CEPAL*

*Programas de Capacitación de Economistas*

*Grupo asesor en papel y celulosa*

*Junta de expertos en las industrias de transformación de hierro y acero*

*El sexto período de sesiones*

*Mesa redonda sobre el estudio de Colombia*

*Publicaciones de la CEPAL*

*"Revista de la Comisión Económica para América Latina"*

En agosto pasado se inició, con un número especial, la publicación de la *Revista de la Comisión Económica para América Latina*. Desde hacía tiempo se había hecho sentir la necesidad de un boletín o revista de la Comisión en la que tuvieran cabida el examen de la actualidad económica de la región y artículos analíticos, uno y otros complementarios de los estudios que realiza la Secretaría Ejecutiva de la CEPAL, dentro del marco fundamental de su programa de trabajo, por encargo de la Comisión reunida en período de sesiones y del Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas.

El número especial de la Revista se publicó a tiempo para que lo conocieran los delegados al sexto período de sesiones, que se celebró en agosto-septiembre en Bogotá. En sus 67 páginas se examinan: la situación económica de América Latina en los primeros meses de 1955; las tendencias recientes en la exportación y precios de algunos productos; el impacto de las exportaciones de café en las economías del Brasil y Colombia; algunos aspectos de la evolución reciente de la economía cubana. Por último, en un amplio ensayo, se tocan tres aspectos sociológicos del desa-

rollo económico: la adaptación social a nuevas funciones, la creación de nuevas formas de vida, y la nueva estratificación social.

La *Revista de la Comisión Económica para América Latina* viene, pues, a cumplir una importante misión. Mediante ella, como antes dijimos, se insertan entre la publicación de los estudios anuales, complementándolos y actualizándolos, informaciones y análisis que permiten seguir al día la marcha de la economía latinoamericana en su conjunto, al tiempo que se subrayan diversos problemas específicos de gran entidad comunes a la región y se concentra la atención sobre el proceso económico de uno o varios países captado en sus manifestaciones más recientes.

La Revista aparecerá regularmente dos veces al año, pero sin un compromiso riguroso de fechas, difícil de cumplir cuando se trata de trabajos basados en la investigación.

Esta publicación viene a ser en América Latina equivalente de los respectivos boletines económicos de la Comisión Económica para Europa y la Comisión Económica para Asia y el Lejano Oriente.



### *Don Raúl Prebisch, en la Argentina*

El Director Principal a cargo de la Secretaría Ejecutiva de la CEPAL, don Raúl Prebisch, ciudadano argentino, requerido en septiembre por el nuevo régimen instaurado en ese país, accedió a estudiar los problemas económicos y financieros de la Argentina

con carácter de servicio personal después de que el Secretario General de las Naciones Unidas, a petición del Gobierno argentino, le concedió licencia para que se ausentara de la CEPAL por un período de tres meses.

### *Nuevos Estudios*

Oficialmente, la Secretaría Ejecutiva de la CEPAL emprende ahora un estudio sobre el desarrollo económico de la Argentina, para lo cual un grupo de economistas ha iniciado ya los preparativos preliminares en ese país.

Otro nuevo estudio es el relativo a Bolivia, en el que se analizarán, de acuerdo con los deseos expresados por el Gobierno de Bolivia, los problemas básicos que habría que resolver para lograr una tasa satisfactoria de desarrollo económico en ese país.

Por lo demás, en cuanto a nuevos estudios, teniendo en cuenta las recomendaciones de la Comisión en el sexto período de sesiones, se concede particular preferencia entre los trabajos de la Secretaría a una *Declaración preliminar sobre políticas monetarias y fiscal para la planeación del desarrollo económico* y a un *Estudio de la organización y métodos administrativos para la planeación y ejecución de programas de desarrollo económico*.

### *La Integración Económica de Centroamérica*

En nuestro número anterior nos ocupamos de la marcha del programa de Integración Económica de Centroamérica en relación con la reunión extraordinaria que se celebró en San Salvador del 4 al 9 de mayo de este año. Se espera poder realizar la tercera reunión ordinaria del Comité de Cooperación Económica del Istmo Centroamericano -organismo de los gobiernos de las cinco repúblicas que lleva a cabo el programa con el asesoramiento de los economistas de la CEPAL y la ayuda de la Asistencia Técnica de las Naciones Unidas- a mediados de enero de 1958 en la ciudad de Managua, Nicaragua. Además de los informes y estudios de la CEPAL, el Comité discutirá los informes del representante regional de la Junta de Asistencia Técnica, de los Subcomités de Comercio y Coordinación

Estadística y del Director de la Escuela Superior de Administración Pública para todo Centroamérica, que funciona en San José de Costa Rica.

El informe más importante de los que presenta la CEPAL a esa reunión es una evaluación del Programa, en la cual se examina dicho Programa y los progresos realizados en este terreno hasta el presente; se mencionan los cambios en la economía centroamericana que afectan al Programa y se estudian nuevas posibilidades de integración industrial.

El Subcomité de Comercio, que ya se ha reunido dos veces, tendrá su tercera reunión, también en Managua, del 22 al 26 de noviembre. El Subcomité de Coordinación Estadística celebró su primera reunión en San Salvador del 24 al 28 de octubre.

### *División de Asuntos Sociales en la CEPAL*

Se acaba de crear en la Secretaría Ejecutiva de la CEPAL la División de Asuntos Sociales, que se ocupará principalmente del estudio de los aspectos sociales del desarrollo económico. Esta innovación responde al propósito, expreso en reciente acuerdo de la Comisión, de tratar con mayor amplitud y profundidad estos temas.

También se ha creado una Sección de Transportes. Por consiguiente, la Secretaría Ejecutiva queda

organizada de este modo: cuatro divisiones técnicas: División del Análisis de la Actualidad Económica, División de Desarrollo Económico, División de Industrias y Minas y División de Asuntos Sociales. Programa de energía y desarrollo hidráulico. Una sección de Transportes. Programa Conjunto CEPAL/FAO para las cuestiones agrícolas. Los demás servicios son: Administración y Servicios Generales, Sección de Prensa y Sección Editorial.

### *Programas de Capacitación de Economistas*

El 22 de septiembre se inició en Bogotá un Programa de Capacitación de Economistas en los problemas del desarrollo económico, patrocinado por la Secretaría Ejecutiva de la CEPAL y la Administración de Asistencia Técnica de las Naciones Unidas. Este curso tiene carácter experimental, y se da simultáneamente con el Programa regular que funciona en Santiago de Chile todos los años. Existía el propósito de que el Programa de Bogotá fuera dedicado exclusivamente a economistas e ingenieros colombianos, con participación de unos 40 becarios. Pero ha sido tal el interés despertado, que ha habido que ampliar el número de participantes a más de 100 personas, de las cuales 30 son alumnos, 54 son estudiantes y otras personas que

manifestaron deseos de escuchar las conferencias y 10 son personalidades colombianas invitadas por su relación profesional con la economía.

El Programa regular en Santiago, que normalmente reúne a unos 15 becarios latinoamericanos todos los años, en 1955 ha tenido por participantes a seis, procedentes de tres países: dos de la Argentina, dos de Bolivia y dos de Chile. Así, los organizadores del doble Programa han podido prestar también la debida atención al curso que se desarrolla en Colombia.

Como de costumbre, el Programa de Santiago dura de abril a diciembre. El que se da en Bogotá terminará el 2 de diciembre.

### *Grupo asesor en papel y celulosa*

Se están dando los pasos necesarios para constituir el grupo de expertos CEPAL/FAO/AAT que asesorará a los gobiernos latinoamericanos en el estudio de planes para desarrollar la industria del papel y la celulosa. Estará compuesto de un experto en papel y celulosa, un economista industrial y un especialista en alguna materia determinada (financiamiento, bos-

ques, transporte, etc.) que será elegido en rotación según las necesidades de cada país.

La constitución de este grupo de expertos se lleva a cabo de acuerdo con una recomendación hecha en la junta latinoamericana sobre papel y celulosa celebrada en Buenos Aires en octubre-noviembre del año pasado.

### *Junta de expertos en las industrias de transformación de hierro y acero*

Prosiguen los trabajos en el estudio de las industrias de transformación de hierro y acero, sobre los cuales presentó un informe la Secretaría Ejecutiva en el sexto período de sesiones de la Comisión. Los resultados de estas investigaciones - así como otros antecedentes de interés sobre diversos aspectos relacionados con la industria siderúrgica, que no llegaron a tratarse en la Junta de Expertos Siderúrgicos celebrada en Bogotá en octubre de 1952- serán sometidos a la consideración de la Junta de Expertos en la Industria Siderúrgica y de Transformación que

se reunirá el año entrante en Sao Paulo, Brasil. Esta Junta será patrocinada por la Comisión, la Administración de Asistencia Técnica, el Gobierno brasileño y la Associação Brasileira de Metais. Se espera presentarán informes técnicos expertos de casi todas las regiones del mundo, que unidos a los que prepara la Secretaría Ejecutiva de la CEPAL, constituirán la base del intercambio de experiencias y conocimientos en materia de industrias mecánicas, objeto principal de la reunión.

### *El sexto período de sesiones*

Del 29 de agosto al 16 de septiembre celebró la CEPAL en Bogotá, como anunciamos en nuestro número anterior, su sexto período de sesiones. En el curso de esas jornadas se examinaron prácticamente todos los problemas económicos de la región, tanto los que requieren soluciones a corto plazo como los de largo plazo y se adoptaron importantes resoluciones sobre

comercio interlatinoamericano, asistencia técnica, programación del desarrollo económico, desarrollo industrial, fomento agropecuario y mercados de los productos básicos de la agricultura latinoamericana. La creación de un Comité de Comercio Latinoamericano en el seno de la CEPAL atestiguó que la Comisión ha entrado ya resueltamente en el campo de la acción

práctica, rumbo ya apuntado antes con proyectos como el de integración económica centroamericana, las reuniones de expertos siderúrgicos y en papel y celulosa, el asesoramiento de los gobiernos en diversos aspectos de las economías nacionales, etc. En la sesión de clausura, el Director Principal a cargo de la Secretaría Ejecutiva, dijo, entre otras cosas:

"La CEPAL, en esta sexta reunión, ha entrado ya resueltamente en el campo de la acción práctica. Se dijo con razón hace algunos días que no cabía esperar ningún resultado dramático de sus deliberaciones. No es este el designio de esta asamblea, ni tampoco el de lograr acuerdos espectaculares entre los gobiernos que la constituyen. Su función específica es la de ir elaborando principios y fórmulas prácticas que orienten a los gobiernos en su política de desarrollo económico. Esto sólo puede ser obra de gradual desenvolvimiento, de una acción metódica y persistente, apoyada en un análisis objetivo y vigoroso de los hechos que a esta Secretaría corresponde realizar. No se hubiera podido entrar súbitamente en esta etapa de acción práctica de la CEPAL. Ha debido comenzarse por el estudio de una realidad que no había sido objeto de un análisis sistemático. Quién pudo haber dicho hace algunos años cuál era la tasa de crecimiento latinoamericano y cuál la intensidad del proceso de capitalización? Ahora tenemos una idea aproximada de todo ello, señores delegados, pese a las imperfecciones del material estadístico, que más de una vez se han mencionado y seguirán mencionándose en esta reunión. De este examen de las fuerzas dinámicas de la economía latinoamericana, de los desajustes y desequilibrio con que se han manifestado sus efectos en la realidad, hemos pasado a discurrir acerca de cómo podría obrarse eficazmente sobre ellas para conseguir un crecimiento más regular, ordenado e intenso. Llegóse en esta forma al concepto de programación del

desarrollo. Para que esto no fuera la expresión de una mera ideología, había que demostrar su practicabilidad y probar también que la programación del desarrollo, lejos de ser incompatible con la iniciativa privada, serviría para crear condiciones propicias para que esta fructifique plenamente, y para que, además, la iniciativa privada pueda desembarazarse de todas aquellas trabas y reglamentaciones opresivas con que algunas veces se pretende regular la economía, en vez de hacerlo desde arriba, mediante el juicio manejo de la política fiscal y monetaria, de la tarifa aduanera, del plan de inversiones públicas y de la acción técnica del estado.

"Cumplido todo esto, había que iniciar la elaboración de una técnica de programación y ahora estamos en la etapa preliminar de ella, la del análisis y proyecciones del desarrollo. Ha sido muy grato para los economistas de esta Secretaría recibir voces alentadoras de este cuerpo acerca de los trabajos presentados en esta materia, así como el deseo expresado por varios gobiernos de que estos trabajos se extiendan a varios países. Mas aún, ayer hemos oído la autorizada palabra del Honorable Señor Delegado del Brasil, Dr. Teófilo de Andrade, señalando la conveniencia de que esta colaboración con los gobiernos se extienda más allá de esta tarea y que nuestros funcionarios puedan colaborar efectivamente con los gobiernos en la formación de los programas de desarrollo y en una más activa preparación de los economistas que intervengan tanto en esa tarea de elaboración como en la ejecución del programa. Transmitiré estas aspiraciones y las que en el mismo sentido expresó anteriormente el Honorable Señor Delegado del Ecuador, Dr. Pitarque, al señor Secretario General de las Naciones Unidas, y lo haré persuadido de que este es el camino por el cual debemos seguir nuestras tareas".

#### *Mesa redonda sobre el estudio de Colombia*

El estudio realizado por la CEPAL sobre el desarrollo económico de Colombia fué objeto de discusión, durante los diez días que precedieron al sexto período de sesiones, en mesa redonda patrocinada por la CEPAL y el Comité de Planeación de la Presidencia de

la República. En los debates intervinieron economistas de la CEPAL, entre ellos el Director Principal, miembros del Gobierno colombiano y destacados economistas de este país.

#### *Próximas publicaciones de la CEPAL*

Actualmente se prepara la publicación en forma impresa del Estudio sobre el desarrollo económico del Brasil, que fué presentado con carácter preliminar al sexto período de sesiones.

Igualmente está en preparación para la imprenta el estudio sobre el desarrollo económico de Colombia. Ambos trabajos han sido sometidos a cuidadosa revisión. Constituirán los volúmenes II y III de la

serie *Análisis y proyecciones del desarrollo económico*. El primero, al que ya nos referimos en el No. 3 de NOTICIAS DE LA CEPAL, es la *Introducción a la técnica de programación*.

El Informe sobre la Junta latinoamericana de expertos en las industrias del papel y la celulosa, junto con un resumen de los trabajos presentados por los técnicos, aparecerá en enero de 1956.

Otro estudio que está siendo revisado e irá a la imprenta a mediados de 1956 es el relativo a la Producción y Utilización de la Energía en América Latina. También fué dado a conocer en el sexto período de sesiones.

Asimismo, se publicará impreso a principios del año próximo el estudio del comercio interlatinoamericano.

cano.

En la segunda mitad de diciembre de este año se pondrá a la venta el *Manual de Nomenclatura Arancelaria Uniforme para Centroamérica (NAUCA)* aprobado por el Comité de Cooperación Económica del Istmo Centroamericano, y utilizado ya por varios gobiernos.

El *Estudio Económico de América Latina, 1955*, estará listo en junio de 1956.

Finalmente, podemos anunciar que el primer número regular de la *Revista de la Comisión Económica para América Latina* se prepara para el mes de enero de 1956.

Las publicaciones de la CEPAL pueden adquirirse en las librerías que actúan en cada país como agentes de ventas de los estudios e informes de las Naciones Unidas.

*Agentes de venta de las publicaciones de las Naciones Unidas en América Latina*

**ARGENTINA**

Editorial Sudamericana, Alsina 500, Buenos Aires

**BOLIVIA**

Librería Selecciones, Casilla 972, La Paz

**BRASIL**

Livraria Agir, Rio de Janeiro, Sao Paulo y Bello Horizonte

**COLOMBIA**

Librería América, Medellín  
Librería Nacional Ltda., Barranquilla

**COSTA RICA**

Trejos Hermanos, Apartado 1313, San José

**CUBA**

La Casa Belga, O'Reilly 455, La Habana

**CHILE**

Librería Ivens, Moneda 822, Santiago  
Editorial del Pacífico, Ahumada 57, Santiago

**ECUADOR**

Librería Científica, Quito y Guayaquil

**EL SALVADOR**

Manuel Navas y Cia., 1ª Avenida Sur 37, San Salvador

**GUATEMALA**

Goubaud & Cia. Ltda. 5ª Avenida Sur 28, Guatemala

**HAITI**

Librairie "A la Caravelle", Boite postale 111-B, Port-au-Prince

**HONDURAS**

Librería Panamericana, Tegucigalpa

**MEXICO**

Editorial Hermes S.A., Ignacio Mariscal 41, México D.F.

**PANAMA**

Jose Menéndez, Plaza de Arango, Panamá

**PARAGUAY**

Moreno Hermanos, Asunción

**PERU**

Librería Internacional del Perú, Lima y Arequipa

**REPUBLICA DOMINICANA**

Librería Dominicana, Mercedes 49, Ciudad Trujillo

**URUGUAY**

Representación de Editoriales, Prof. H. d'Helia Av. 18 de Julio 1333, Montevideo

**VENEZUELA**

Librería del Este, Av. Miranda 52, Edificio Galipán Caracas

Publicado por la Secretaría de la Comisión Económica para América Latina, Naciones Unidas, Avenida Providencia 871, Casilla 179-D, Santiago, Chile.

Para todo lo relacionado con este noticiero dirigirse a la Sección de Prensa.

ESTUDIO

DE LA INDUSTRIA SIDERURGICA

EN AMERICA LATINA

Número Especial

POSIBILIDADES DE DESARROLLO DE LA INDUSTRIA  
DE PAPEL Y CELULOSA EN LA AMERICA LATINA

Agosto de 1955

ANALISIS Y PROYECCIONES  
DEL DESARROLLO  
ESTUDIO DEL COMERCIO  
ENTRE AMERICA LATINA  
Y EUROPA ECONOMICO



MEMORIA DEL  
SEMINARIO CENTROAMERICANO  
DE CREDITO AGRICOLA  
Al Progreso  
Económico de  
Veinte  
Repúblicas  
ESTUDIO ECONOMICO  
DE AMERICA LATINA  
ESTUDIO DEL COMERCIO  
INTERLATINOAMERICANO  
Y SUS PERSPECTIVAS  
1954

Introducción a la técnica de programación